

INSTRUCCIONES GENERALES Y VALORACIÓN

INSTRUCCIONES: La prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se formulan en la opción elegida. Podrá hacer uso del **Apéndice gramatical** incluido en el Diccionario.

TIEMPO: Una hora y treinta minutos.

CALIFICACIÓN: La 1ª pregunta podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos. Las cinco restantes podrán calificarse hasta un punto cada una de ellas.

OPCIÓN A

Los cónsules Claudio y Livio disponen sus tropas para luchar contra el general cartaginés Hasdrúbal, que se apresta a enfrentarse al ejército romano con sus principales bazas: los elefantes y los guerreros galos.

Sed ubi¹ omnes copias coniunxerunt² directaque acies est, Claudius dextro in cornu, Livius ab sinistro pugnam instruit, media acies³ praetori data⁴. Hasdrubal, omissa munitione castrorum, in prima acie³ ante signa elephantos collocat; circa eos laevo in cornu adversus Claudium Gallos opponit.

¹ ubi: "cuando"; ² coniunxerunt: su sujeto son los cónsules Claudio y Livio, nombrados a continuación; ³ media acies: " el centro de la formación; in prima acie: "en la primera línea"; ⁴ data (est).

PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras *omnes*, *directa est*, *cornu*, *praetori*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente *Hasdrubal*, *omissa munitione castrorum*, *in prima acie ante signa elephantos collocat*.
- 4) Escriba dos palabras en español relacionadas etimológicamente con *instruo*, *-is*, *-re*, *struxi*, *structum*, y otras dos con *adversus*. Explique su significado.
- 5) Indique y describa dos de los cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *cornu* y otros dos por *munitionem* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dichas evoluciones.
- 6) Señale algunos de los rasgos caracterizadores del género literario de la historiografía latina y cite dos escritores representativos de este género en la literatura latina.

OPCIÓN B

Los troyanos intentan tomar el campamento de los griegos, que caen en gran número, mientras defienden la entrada; envalentonados por la victoria, los troyanos se disponen a escalar las murallas y a incendiar la fortificación.

Irrumpunt aditus Phryges atque in limine primo
restantes sternunt Graios valloque catervas
deturbant, alii scalas in moenia poscunt
et iaciunt ignes: auget victoria vires.
De muris pugnant Danaï¹ turresque per altas²;
saxa volant, subeunt facta testudine³ Troes.

¹ *Danaï*: "los dánaos" o "griegos"; ² *turresque per altas* = *et per turres altas*; ³ *testudine facta*: "en formación de tortuga".

PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras *aditus*, *restantes*, *vires*, *subeunt*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente *alii scalas in moenia poscunt et iaciunt ignes: auget victoria vires*.
- 4) Escriba dos palabras en español relacionadas etimológicamente con *primus*, *-a*, *-um*, y otras dos con *pugno*, *-as*, *-re*, *pugnavi*, *pugnatum*. Explique su significado.
- 5) Indique y describa dos de los cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *turrem* y otros dos por *volant* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dichas evoluciones.
- 6) Señale algunas de las características fundamentales de la comedia latina y cite dos comediógrafos representativos de este género en la literatura latina.

Pregunta 1: Hasta cinco puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

Pregunta 2: Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las cuatro palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta un cuarto de punto. Será necesario que el alumno indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

Pregunta 3: Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el reconocimiento de los elementos constitutivos de las oraciones señaladas en cada opción.

Pregunta 4: Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

Pregunta 5: Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará el conocimiento de dos de los principales cambios fonéticos experimentados por las palabras latinas indicadas en cada opción en su evolución al castellano.

Pregunta 6: Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará el conocimiento de las características generales de los géneros que se preguntan en cada una de las opciones, atendiendo, en caso de que se pregunte expresamente, a la identificación de los principales autores y/u obras relacionados con cada uno de los géneros.

Orientaciones al Programa

- 1.- Los textos seleccionados, en prosa o en verso, podrán ser de cualquier autor latino.
- 2.- Más que acotar el número de autores, se ha optado por elegir textos con un grado de dificultad adecuado al nivel de conocimientos de un alumno de Segundo de Bachillerato, a ser posible con un solo nivel de subordinación. Este acuerdo recoge el sentir mayoritario del profesorado.
- 3.- Los textos en poesía tendrán una extensión aproximada de cinco versos. Los textos en prosa oscilarán en torno a las cuarenta palabras.
- 4.- En la cabecera que debe preceder a cada texto se procurará recoger el sentido general del texto completo.
- 5.- Cada juego de examen contendrá dos opciones (A y B) y sobre cada texto se formularán seis preguntas, con una puntuación de 0 a 5 puntos la primera, y de 0 a 1 punto cada una de las cinco restantes.
- 6.- La primera pregunta consistirá en la traducción del texto elegido por el alumno.
- 7.- En la segunda se pedirá el análisis morfológico de cuatro palabras del texto indicando exclusivamente en qué forma concreta aparece en dicho texto. El alumno podrá consultar el **Apéndice gramatical** que figura en el Diccionario.
- 8.- La tercera pregunta consistirá en el análisis sintáctico de una o más oraciones del texto, con indicación de las funciones desempeñadas por cada uno de los elementos de la frase.
- 9.- El contenido de la cuarta pregunta versará sobre la relación etimológica (por el procedimiento de derivación o composición), de palabras castellanas con palabras latinas. De cada una de las dos palabras latinas señaladas el alumno escribirá dos palabras castellanas, relacionadas con las latinas, indicando su significado.
- 10.- En la quinta pregunta se pedirá al alumno que indique y describa dos de los cambios fonéticos experimentados por dos palabras latinas del texto en su evolución al castellano.
- 11.- La última pregunta será sobre Literatura latina, concretamente sobre los géneros de la **Historiografía, Oratoria, Épica, Lírica, Elegía y Teatro**. Se prestará especial atención a las características generales de cada uno de estos géneros así como a los autores más representativos y obras más conocidas.